

Lo Sharti Lach Artsi (I Sang You No Song, My Land)

לא שרתי לך, ארצי

Lyrics: Rachel

מילים: רחל

Music: Yehuda Sharet

לחן: יהודה שרת

Arranged By
David Morse

Lento

Solo

רק בות-ך-ק שָלֵל-בּ יה-גבו לות-לי-ע-ב שמך תי-אר-פ לא-ו צי-אר לך תי-שר לא
Lo shar-ti lach ar-tsi ve-lo pe-ar-ti shmech ba-a-li-lot gvu-ra bi-shlal ke-ra-vot rak

tutti

לא דות-ש פני על לי-רג שו-כב שביל רק טים-שוק דן-יר פי-חו עו-נט די-ץ עץ
ets ya-dai nat-u cho-fei yar-den shok-tim rak shvil kav-shu rag-lai al pnei sa-dot lo

S

T

9

P

רק בות-ך-ק שָלֵל-בּ יה-גבו לות-לי-ע-ב שמך תי-אר-פ לא-ו צי-אר לך תי-שר
shar-ti lach ar-tsi ve-lo pe-ar-ti shmech be-a-li-lot gvu-ra bi-shlal ke-ra-vot rak

רק בות-ך-ק שָלֵל-בּ יה-גבו לות-לי-ע-ב שמך תי-אר-פ לא-ו צי-אר לך תי-שר
lo shar-ti lach ar-tsi ve-lo pe-ar-ti shmech ba-a-li-lot gvu-ra bi-shlal ke-ra-

S

A

T

B

13

על לי-רג שו-כב שביל רק טים-שוק דן-יר פי-חו עו-נט די-ץ עץ
ets ya-dai nat-u cho-fei yar-den shok-tim rak shvil kav-shu rag-lai al

רק בות-ך-ק שָלֵל-בּ יה-גבו לות-לי-ע-ב שמך תי-אר-פ לא-ו צי-אר לך תי-שר
shvil kav-shu rag-lai

רק בות-ך-ק שָלֵל-בּ יה-גבו לות-לי-ע-ב שמך תי-אר-פ לא-ו צי-אר לך תי-שר
shvil kav-shu kav-shu rag-lai

עץ
ets ya-dai nat-u

16

mf

פְּנֵי שַׁדְוֹת אֲ-כֵן אֲ-מֵלֶךְ יְ-רַע אֲ-
 pnei sa - dot a - chen da - la me - od ya - da - ti zot ha - em a -

עַל פְּנֵי שַׁדְוֹת אֲ-כֵן אֲ-מֵלֶךְ יְ-רַע אֲ-
 al pnei sa - dot a - chen da - la me - od ya - da - ti zot ha - em a -

עַל פְּנֵי שַׁדְוֹת אֲ-כֵן אֲ-מֵלֶךְ יְ-רַע אֲ-
 al pnei sa - dot a - chen da - la me - od ya - da - ti zot ha - em a -

שַׁדְוֹת אֲ-כֵן אֲ-מֵלֶךְ יְ-רַע אֲ-
 sa - dot a - chen da - la me - od ya - da - ti zot ha -

19

אֲ-כֵן אֲ-מֵלֶךְ יְ-רַע מִן - חַת בִּי - תֵּחַ רַק גִּיל - עַתְּ תְרוּ קוֹל בִּי -
 - chen da - la me - od min - chat bi - tech rak kol tru - at ha - gil be -

אֲ-כֵן אֲ-מֵלֶךְ יְ-רַע מִן - חַת בִּי - תֵּחַ רַק קוֹל תְרוּ - עַתְּ גִיל - עַתְּ בִי -
 - chen da - la me - od min - chat bi - tech rak kol tru - at ha - gil be -

אֲ-כֵן אֲ-מֵלֶךְ יְ-רַע מִן - חַת בִּי - תֵּחַ רַק קוֹל תְרוּ - עַתְּ גִיל - עַתְּ בִי -
 - chen da - la me - od min - chat bi - tech rak kol tru - at ha - gil be -

אֲ-כֵן אֲ-מֵלֶךְ יְ-רַע מִן - חַת בִּי - תֵּחַ רַק קוֹל עַתְּ - תְרוּ בִי -
 - em da - la me - od min - chat bi - tech rak kol tru - a be -

22

יּוֹם יְ-גֵה יְ-אֹר רַק רִים - תְּ-מִסְ - בְּכִי עַל - לֵי יְ-עֹנֵי לֹא
 - yom yi - ga ha - or rak bchi ba - mis - ta - rim a - lei on - yech lo

יּוֹם יְ-גֵה יְ-אֹר רַק רִים - תְּ-מִסְ - בְּכִי עַל - לֵי יְ-עֹנֵי
 - yom yi - ga ha - or bchi rak bchi ba - mis - ta - rim a - lei on - yech

יּוֹם יְ-גֵה יְ-אֹר רַק רִים - תְּ-מִסְ - בְּכִי עַל - לֵי יְ-עֹנֵי
 - yom yi - ga ha - or bchi rak bchi ba - mis - ta - rim a - lei on - yech

יּוֹם יְ-גֵה יְ-אֹר רַק רִים - תְּ-מִסְ - בְּכִי עַל - לֵי יְ-עֹנֵי
 - yom ha - or rak bchi ba - mis - ts - rim a - lei on - yech

Lo Sharti Lach Artsi (*I Sang You No Song, My Land*)

I sang you no song, my land,
nor did I exalt your name
with tales of heroic deeds,
or spoils of battles.
My hands planted only a tree
On the calm banks of the Jordan,
My feet conquered only a path
through the fields.

And so how small,
I know this, oh mother,
and so how small
is your daughter's offering;
only the voice of joyful celebration
at the light of day,
only the secret tears
for your plight.

לא שרתי לך, ארצי

לא שרתי לך, ארצי,
ולא פארתי שמך
בעלילות גבורה,
בשלל קרבות.
רק עץ ידי נטעו
חופי ירדן שוקטים,
רק שביל כבשו רגלי
על פני שדות.

אכן דלה מאוד,
ידעתי זאת, האם,
אכן דלה מאוד
מנחת בתך;
רק קול תרועת הגיל
ביום יגה האור,
רק בכי במסתרים
עלי עגיד.